



Сборник съдебна практика

РЕШЕНИЕ НА СЪДА (девети състав)

13 септември 2018 година *

„Преюдициално запитване — Обща митническа тарифа — Тарифни позиции — Класиране на стоките — Камера с оперативна памет, при която записаните изображения се изтриват при изключване на камерата или заснемане на нови изображения — Комбинирана номенклатура — Подпозиции 8525 80 19 и 8525 80 30 — Обяснителни бележки — Тълкуване — Регламент за изпълнение (ЕС) № 113/2014 — Тълкуване — Валидност“

По дело C-372/17

с предмет преюдициално запитване, отправено на основание член 267 ДФЕС от Rechtbank Noord-Holland (Съд на провинция Северна Холандия, Нидерландия) с акт от 15 юни 2017 г., постъпил в Съда на 19 юни 2017 г., в рамките на производство по дело

Vision Research Europe BV

срещу

Inspecteur van de Belastingdienst/Douane kantoor Rotterdam Rijnmond

СЪДЪТ (девети състав),

състоящ се от: С. Vajda, председател на състава, Е. Juhász и С. Lycourgos (докладчик), съдии,

генерален адвокат: Н. Saugmandsgaard Øe,

секретар: С. Strömholm, администратор,

предвид изложеното в писмената фаза на производството и в съдебното заседание от 26 април 2018 г.,

като има предвид становищата, представени:

- за Vision Research Europe BV, от N. Ooyevaar, D. van Vliet и H. Ooyevaar, данъчни консултанти,
- за нидерландското правителство, от М. К. Bulterman, Р. Huurnink и J. Langer, в качеството на представители,
- за Европейската комисия, от А. Caeiros и Р. Vanden Heede, в качеството на представители,

предвид решението, взето след изслушване на генералния адвокат, делото да бъде разгледано без представяне на заключение,

* Език на производството: нидерландски.

постанови настоящото

Решение

- 1 Преюдициалното запитване се отнася до тълкуването на подпозиция 8525 80 30 от Комбинираната номенклатура (наричана по-нататък „КН“), съдържаща се в приложение I към Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета от 23 юли 1987 година относно тарифната и статистическа номенклатура и Общата митническа тарифа (ОВ L 256, 1987 г., стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 2, том 4, стр. 3), в редакцията ѝ съгласно Регламент за изпълнение (ЕС) № 1001/2013 на Комисията от 4 октомври 2013 г. (ОВ L 290, 2013 г., стр. 1), както и до валидността на Регламент за изпълнение (ЕС) № 113/2014 на Комисията от 4 февруари 2014 година относно класирането на някои стоки в Комбинираната номенклатура (ОВ L 38, 2014 г., стр. 20).
- 2 Запитването е отправено в рамките на спор между Vision Research Europe BV (наричано по-нататък „Vision Research“) и Inspecteur van de Belastingdienst/douane kantoor Rotterdam Rijnmond (Инспектор към данъчната служба/митническо бюро Ротердам Райнмонд, Нидерландия) (наричан по-нататък „инспекторът“) по повод тарифното класиране на камера с наименование „Phantom V7.3“.

Правна уредба

КН

- 3 Митническото класиране на стоките, внесени в Европейския съюз, се урежда от КН. Към момента на настъпване на фактите в главното производство е била в сила редакцията на КН съгласно Регламент № 1001/2013.
- 4 КН, въведена с Регламент № 2658/87, се основава на Хармонизираната система за описание и кодиране на стоките (наричана по-нататък „ХС“), изготвена от Съвета за митническо сътрудничество, понастоящем Световната митническа организация (СМО), и приета със сключената в Брюксел на 14 юни 1983 г. Международна конвенция по Хармонизираната система за описание и кодиране на стоките. Тази конвенция заедно с протокола за изменението ѝ от 24 юни 1986 г. е одобрена от името на Европейската икономическа общност с Решение 87/369/ЕИО на Съвета от 7 април 1987 г. (ОВ L 198, 1987 г., стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 2, том 3, стр. 199). КН възпроизвежда шестцифрените позиции и подпозиции на ХС, а само седмата и осмата цифра формират допълнителни подпозиции, които са специфични за нея.
- 5 Съгласно член 9, параграф 1, буква а), първо тире и член 10 от Регламент № 2658/87, изменен с Регламент (ЕО) № 254/2000 на Съвета от 31 януари 2000 г. (ОВ L 28, 2000 г., стр. 16; Специално издание на български език, 2007 г., глава 2, том 12, стр. 33) (наричан по-нататък „Регламент № 2658/87“), Европейската комисия, подпомагана от Комитета за митническия кодекс, приема мерки за прилагане на КН, съдържаща се в приложение I към Регламент № 2658/87 по отношение на класирането на стоките. Въз основа на първата от тези разпоредби е приет Регламент за изпълнение № 113/2014.

- 6 Първата част от КН съдържа уводни разпоредби, чийто раздел I, озаглавен „Общи правила“, поддял А, „Общи правила за тълкуване на Комбинираната номенклатура“, гласи:

„Класирането на стоките в Комбинираната номенклатура се подчинява на следните принципи:

1. Текстът на заглавията на разделите, на главите или на подглавите има само индикативна стойност, като класирането се определя законно съгласно термините на позициите и на забележките към разделите или към главите и съгласно следващите правила, когато те не противоречат на посочените по-горе термини на позициите и на забележките.

[...]

6. Класирането на стоките в подпозициите на една и съща позиция е нормативно определено съгласно термините на тези подпозиции и забележките към подпозициите. както и, *mutatis mutandis*, при условие че могат да се сравняват само позиции на еднакво ниво. Освен при разпоредби, предвиждащи обратното, за прилагането на това правило, се вземат предвид и забележките към разделите и главите“.
- 7 Втората част от КН, озаглавена „Таблица със ставките на митата“, включва раздел XVI, който съдържа глава 85, озаглавена „Електрически машини и апарати, електроматериали и техните части; апарати за записване или възпроизвеждане на звук, апарати за записване или възпроизвеждане на телевизионен образ и звук и части и принадлежности за тези апарати“.
- 8 Глава 85 от КН включва следните позиции и подпозиции:

„8525 Предавателни апарати за радиоразпръскване или телевизия, дори с вграден приемателен апарат или апарат за записване или възпроизвеждане на звук; телевизионни камери, цифрови фотоапарати и записващи видеокамери:

[...]

8525 80 — Телевизионни камери, цифрови фотоапарати и записващи видеокамери:

— — Телевизионни камери:

[...]

8525 80 19 — — — Други

8525 80 30 — — Цифрови фотоапарати

— — Записващи видеокамери

8525 80 91 — — — Позволяващи единствено записването на звук и на образ, заснети от самата камера

8525 80 99 — — — Други“.

Обяснителните бележки към ХС и КН

- 9 Обяснителната бележка към ХС за позиция 8525 гласи следното:

„В. Телевизионни камери, цифрови фотоапарати и записващи видеокамери

В настоящата позиция се включват камери, които заснемат изображения и ги преобразуват в електронен сигнал, който е

1. предаден като видеоизображение към място извън камерата, за да може то да бъде заснето или записано от разстояние (напр. телевизионни камери); или
2. се записва в камерата като неподвижно или подвижно изображение (например цифрови фотоапарати и записващи видеокамери).

Някои камери от настоящата позиция могат физически да наподобяват фотокамерите от позиция 9006 или кинокамерите от позиция 9007. Най-общо и камерите от позиция 85.25 и тези от Глава 90 имат оптични лещи за фокусиране на изображенията върху фоточувствителен носител, както и някои устройства за регулиране на светлината, попадаща в камерата. Но докато фотокамерите и кинокамерите от Глава 90 експонират изображения върху фотографски филми от Глава 37, то камерите от настоящата позиция записват изображения, под формата на аналогови или цифрови данни.

Камерите от настоящата позиция улавят изображения посредством фокусирането им върху фоточувствителни устройства, такива като комплексните полупроводници с метален оксид (CMOS) или устройствата със зарядна връзка (CCD). Фоточувствителното устройство изпраща електрически представеното изображение за последваща обработка в аналогов или цифров запис.

Снимачните телевизионни камери могат да включват вградено устройство за дистанционно управление на обектива и на диафрагмата, както и за дистанционно преместване в хоризонтална и вертикална посока на камерата (например телевизионните камери за телевизионно студио или репортажните камери, камерите, използвани за промишлени или научни цели, в затворени телевизионни системи (наблюдение) или за наблюдение на движението). Тези камери нямат никаква възможност за запис на изображения.

В настоящата позиция се включват също така и камерите, използвани с автоматичните машини за обработка на информацията (така наречените „webcams“ например).

[...]

Цифровите фотоапарати и записващите видеокамери записват изображения върху вградено запамятаващо устройство или върху външен носител (например върху магнитна лента или оптичен или полупроводников носител или друг вид носител от позиция 85.23). Камерите от настоящата позиция могат да имат аналого-цифров преобразувател (ADC) и изходен терминал, чрез които се осигурява възможност за изпращане на изображения към единици на автоматични машини за обработка на информацията, принтери, телевизори или други машини за онагледяване. Някои цифрови фотоапарати и записващи видеокамери имат и входни терминали, позволяващи им да записват файлове с аналогови или цифрови изображения, получени от такива външни машини.

Тези апарати обикновено имат оптичен визьор или течно кристален дисплей (LCD) или и двата вида. Много от камерите, снабдени с LCD използват дисплея и като визьор (когато улавят изображения) и като екран (когато възпроизвеждат предварително записани изображения) в някои случаи камерата може да онагледява върху LCD дисплея и изображения, получени от други източници“.

¹⁰ Обяснителните бележки към КН (ОВ С 137, 2011 г., стр. 1) се отнасят до КН в редакцията ѝ съгласно Регламент (ЕС) № 861/2010 на Комисията от 5 октомври 2010 г. (ОВ L 284, 2010 г., стр. 1). Позиция 8525 и подпозиции 8525 80 19, 8525 80 30, 8525 80 91 и 8525 80 99 от КН са

формулирани по един и същ начин в редакциите след приемането на Регламент № 861/2010 и Регламент за изпълнение № 1001/2013. Обяснителните бележки към КН за тези позиции и подпозиции гласят следното:

„8525	Предавателни апарати за радиоразпръскване или телевизия, дори с вграден приемателен апарат или апарат за записване или възпроизвеждане на звук; телевизионни камери, цифрови фотоапарати и записващи видеокамери: [...]
8525 80 11 до 8525 80 99	Телевизионни камери, цифрови фотоапарати и записващи видеокамери Виж Обяснителните бележки към ХС за № 8525, (Б). От настоящите подпозиции се изключват електронните четци за хора със силно увредено зрение (вж. Обяснителната бележка за подпозиция 8543 70 90).
8525 80 30	Цифрови фотоапарати Цифровите фотоапарати от тази подпозиция могат винаги да записват неподвижно изображение върху вътрешна памет или върху сменяем носител. Повечето апарати от тази подпозиция имат дизайна на традиционните фотоапарати и не притежават гъваем визьор. Тези фотоапарати могат да имат функция видео запис. Фотоапаратите остават класирани в настоящата подпозиция, освен ако при използване на максималния обем памет, могат да записват непрекъснато най-малко 30 минути, при резолюция 800 × 600 пиксела (или повече) и при скорост 23 кадъра в секунда (или повече). В сравнение с видеокамерите от подпозиции 8525 80 91 и 8525 80 99, много цифрови фотоапарати (когато функционират като видеокамери) не предлагат функцията оптичен зуум по време на видеозаписа. Независимо от обема на паметта, някои апарати автоматично прекратяват видеозаписа след определен период от време.
8525 80 91 и 8525 80 99	Записващи видеокамери Записващите видеокамери от тези подпозиции могат винаги да записват последователности от видеокадри върху вътрешна памет или върху сменяем носител. [...] Тези записващи видеокамери могат също да записват неподвижни изображения. Цифровите фотоапарати се изключват от настоящите подпозиции, освен ако при използване на максималния обем памет, могат да записват непрекъснато най-малко 30 минути, при резолюция 800 × 600 пиксела (или повече) и при скорост 23 кадъра в секунда (или повече)“.

Регламент за изпълнение № 113/2014,

- 11 Регламент за изпълнение № 113/2014 класира в КН стоките, посочени в първата колона на таблицата, съдържаща се в приложението към него. Във втората колона на таблицата са посочени съответните кодове по КН, съгласно основанията, посочени в третата колона на таблицата. Що се отнася до подпозиция 8525 80 19 от КН, съдържащата се в приложението към регламента таблица предвижда:

<p>Устройство с правоъгълна форма (т.нар. „високоскоростна камера“), което се състои от обектив и електронна схема, с размер приблизително 12 × 12 × 11 cm.</p> <p>То включва оперативна вътрешна памет от 2 GB, която временно съхранява последователни изображения с максимална продължителност 1,54 секунди при 1000 кадъра в секунда с пълна резолюция. Изображенията се изтриват при изключване на камерата.</p> <p>За използването на камерата и записването на изображенията в устройство за автоматична обработка на данни е необходимо свързването ѝ към устройството с кабел.</p> <p>Камерата е оборудвана със сензор за CMOS с електронна бленда за моментни снимки, известна също (с характеристики като) „кратка светкавица“ или „стробоскопично изобразяване“.</p> <p>Камерата е проектирана, за да записва последователност от изображения със скорост на затваряне на блендата от 60 до 1000 кадъра в секунда при пълна резолюция от 1024 × 1024 пиксела или 109500 кадъра в секунда при по-ниска резолюция от 128 × 16 пиксела. Записаните изображения могат да бъдат преглеждани поотделно или на видео, например със забавен кадър.</p> <p>Изображенията могат да се анализират в лаборатория или в подобни условия за изучаването, например, на явленията, свързани със свръхвисоката скорост, като изпитванията на удар при сблъсък на превозни средства.</p>	<p>8525 80 19</p>	<p>Класирането се определя въз основа на общи правила 1 и 6 за тълкуване на Комбинираната номенклатура и описанието на кодовете по КН 8525, 8525 80 и 8525 80 19.</p> <p>Временното съхранение в оперативната памет не се счита за записване в камерата, защото изображенията се изтриват при изключването на камерата. Следователно класирането на камерата като цифров фотоапарат в подпозиция 85258030 или като записваща видеокамера, позволяваща единствено записването на звук и на образ, заснети от самата камера, в подпозиция 85258091, се изключва (вж. също Обяснителни бележки към Хармонизираната система (ОБХС) за позиция 8525, първи и пети параграф от група Б).</p> <p>Затова устройството следва да се класира в код по КН 85258019 като други телевизионни камери (вж. също ОБХС за позиция 8525, четвърти параграф от група Б).</p>
--	-------------------	---

Спорът в главното производство и преюдициалният въпрос

- 12 На 12 май 2009 г. Vision Research подава пред инспектора заявление за издаване на обвързваща тарифна информация (наричана по-нататък „ОТИ“) за камера с наименование „Phantom V7.3“. В заявлението посочва, че камерата би трябвало да бъде класирана в подпозиция 8525 80 30 от КН като цифров фотоапарат.
- 13 С издаденото на 7 ноември 2014 г. ОТИ инспекторът обаче класира въпросната камера в подпозиция 8525 80 19 от КН като „други телевизионни камери“. В това отношение инспекторът се основава на общи правила 1 и 6 за тълкуване на КН, Регламент за изпълнение № 113/2014, който счита за приложим към тази камера по аналогия и на текстовете на позиции 8525, 8525 80 и 8525 80 19 от КН. Според него за приетото класиране е ирелевантно обстоятелството, че съществува опция посочената камера да се свърже с външна памет, тъй като ОТИ е поискано за апарат без тази опция.
- 14 Vision Research обжалва по административен ред ОТИ пред инспектора, който отхвърля жалбата като неоснователна. Тогава жалбоподателят подава пред запитващата юрисдикция жалба срещу решението на инспектора, като иска разглежданата камера да бъде класирана в подпозиция 8525 80 30 от КН.
- 15 Според запитващата юрисдикция разглежданата камера е „високоскоростна камера“. При използването ѝ камерата е свързана към устройство за автоматична обработка на данни, чрез което се управлява. Камерата заснема голям брой цифрови изображения в секунда. След заснемането им тези изображения се запазват в т.нар. „оперативна памет“ на камерата. Това означава, че запазените снимки се изтриват от вътрешната памет, когато се заснемат нови изображения или когато камерата се изключва. Оперативната памет е най-малко 1496 MB, като обаче може да бъде увеличена на 8, 16 или 32 GB. Разглежданата камера не е оборудвана с устройство като течнокристален екран, който да позволява преглед на записаните в паметта изображения. При вноса камерата разполага с изход, чрез който посредством кабел може да се свързва с външна постоянна памет (non-volatile flash memory), в която заснетите снимки могат да се запазват за по-дълъг период от време. Камерата може да се свързва посредством кабел към устройство за автоматична обработка на данни, за да може там да се запазят заснетите снимки. Камерата не разполага с функция за инсталиране на флаш карти или на друг модул с (постоянна) памет.
- 16 Според запитващата юрисдикция, на първо място, Регламент за изпълнение № 113/2014, в приложението към него, описва в подпозиция 8525 80 19 от КН стока, сходна с разглежданата камера и поради това е приложим по аналогия. Припомня, че в основанията за приетото класиране в посочения регламент Комисията не счита временното съхранение в оперативната памет за записване в камерата, защото изображенията се изтриват при изключването на камерата. При прилагане на този регламент би следвало въпросната камера да се класира в подпозиция 8525 80 19 от КН като друга телевизионна камера.
- 17 На второ място, запитващата юрисдикция също така счита, че в приложение на обяснителните бележки към ХС и тези към КН относно подпозиция 8525 80 30 от КН разглежданата камера, която по-специално има характеристиката да запазва изображения, макар и временно, в оперативната си памет, би трябвало да се класира като цифров фотоапарат, а не като телевизионна камера. Според тази юрисдикция от обяснителните бележки следва, че телевизионните камери се различават от цифровите фотоапарати, поради това че първите не позволяват съхраняване на снимките за разлика от вторите. Запитващата юрисдикция посочва също така, че посочените бележки не разглеждат каквото и да изискване за продължителността на запазване на записа в камерата.

18 Накрая, на последно място, запитващата юрисдикция счита, че изложените от нея два подхода са несъвместими. Поради това поставя въпроса дали, след като в основанията в приложението към Регламент за изпълнение № 113/2014 Комисията не счита временното съхранение в оперативната памет за записване в камерата, тя не ограничава приложното поле на подпозиция 8525 80 30 от КН. Ако отговорът е положителен, то Комисията е превишила предоставеното ѝ с член 9, параграф 1, буква б) от Регламент № 2658/87 правомощие да уточнява съдържанието на тарифната позиция, но не и да го изменя.

19 При това положение *Rechtbank Noord-Holland* (Районен съд Северна Холандия, Нидерландия) решава да спре производството и да постави на Съда следния преюдициален въпрос:

„Валиден ли е Регламент за изпълнение № 113/2014, ако е вярна неокончателната преценка на [*Rechtbank Noord-Holland* (Районен съд Северна Холандия, Нидерландия)], че подпозиция 8525 80 30 [от КН] следва да се тълкува в смисъл, че в тази подпозиция може да бъде класирана [разглежданата] камера, която е оборудвана с оперативна памет, така че записаните в камерата изображения се изтриват при последващо заснемане или при изключване на камерата?“.

По преюдициалния въпрос

20 С въпроса си запитващата юрисдикция по същество иска да установи дали подпозиция 8525 80 30 от КН трябва да се тълкува в смисъл, че в тази подпозиция се класира камера като разглежданата в главното производство, която може да записва голям брой фотографски изображения в секунда и да ги съхранява във вътрешната си оперативна памет, откъдето се изтриват при изключване на камерата, и при положителен отговор дали Регламент за изпълнение № 113/2014, доколкото е приложим по аналогия към такава камера, е валиден.

21 За да се отговори на този въпрос, следва на първо място да се тълкуват позициите и подпозициите от КН, които са релевантни, за да може да се определи класирането на разглежданата камера по КН.

22 В това отношение съгласно постоянната съдебна практика, в интерес на правната сигурност и улесняването на проверките, решаващият критерий за тарифното класиране на стоките по правило трябва да се търси в техните обективни характеристики и свойства, определени в текста на позицията от КН и на бележките към разделите или главите (решение от 26 април 2017 г., *Stryker EMEA Supply Chain Services*, C-51/16, EU:C:2017:298, т. 39 и цитираната съдебна практика).

23 Съдът също така постановява, че обяснителните бележки, изготвени от Комисията към КН, и тези, приети от СМО по отношение на ХС, съществено допринасят за тълкуването на обхвата на различните тарифни позиции, без обаче да имат задължителна правна сила. Обяснителните бележки към КН, които не заместват тези по ХС, трябва да се считат за допълващи последните и да се разглеждат заедно с тях (решение от 19 февруари 2009 г., *Kamino International*, C-376/07, EU:C:2009:105, т. 47 и 48 и цитираната съдебна практика).

24 В настоящия случай следва, от една страна, да се изследва дали характеристиките на разглежданата в главното производство камера, както са описани в акта за преюдициално запитване, съответстват на характеристиките в подпозиция 8525 80 19 от КН, или на тези в подпозиция 8525 80 30 от КН.

25 В това отношение следва да се припомни, че глава 85 от КН включва позиция 8525, озаглавена „Предавателни апарати за радиоразпръскване или телевизия, дори с вграден приемателен апарат или апарат за записване или възпроизвеждане на звук; телевизионни камери, цифрови

фотоапарати и записващи видеокамери“. Подпозиция 8525 80 от КН е озаглавена „Телевизионни камери, цифрови фотоапарати и записващи видеокамери“. Текстът на подпозиция 8525 80 19 от КН съдържа само думата „Други“, докато текстът на подпозиция 8525 80 30 от КН съдържа само израза „цифрови фотоапарати“.

- 26 Що се отнася до характеристиките на разглежданата в главното производство камера, от направените от запитващата юрисдикция фактически констатации, така както са припомнени в точка 15 от настоящото решение, следва, че камерата записва голям брой цифрови изображения в секунда. Тези изображения се записват в оперативната памет на посочената камера и се запазват там, докато камерата е включена или не се запишат нови изображения.
- 27 Поради това следва да се констатира, че с възможността си да записва неподвижни изображения разглежданата камера съответства на обичайната характеристика на цифровите фотоапарати и поради това обективните характеристики и свойства на тази камера съответстват на тези, определени в текста на подпозиция 8525 80 30 от КН.
- 28 От друга страна, следва да се отбележи, че видно от обяснителните бележки към КН относно тази подпозиция, цифровите фотоапарати могат винаги да записват неподвижно изображение върху вътрешна памет или върху сменяем носител, докато обяснителните бележки към ХС посочват, че тези апарати записват изображения върху вградено запамятаващо устройство или върху външен носител.
- 29 Що се отнася до телевизионни камери, обяснителните бележки към КН препращат към тези към ХС, за № 8525, (Б), които посочват, че камерите от тази група могат да заснемат изображения и да ги преобразуват в електронен сигнал, който или е предаден като видеоизображение към място извън камерата, за да може то да бъде заснето или записано от разстояние (напр. телевизионни камери), или се записва в камерата като неподвижно или подвижно изображение (например цифрови фотоапарати и записващи видеокамери). Освен това обяснителните бележки към ХС уточняват, че телевизионните камери нямат възможност за запис на изображения.
- 30 Следователно определящият фактор, който разграничава цифрови фотоапарати от подпозиция 8525 80 30 от КН от телевизионните камери от подпозиция 8525 80 19 от КН, се състои във възможността, която имат първите, да записват неподвижни изображения в памет или върху вградено запамятаващо устройство.
- 31 В случая следва да се посочи, че разглежданата камера има възможността да записва изображения във вътрешна оперативна памет.
- 32 Следва обаче да се отбележи, че нито обяснителните бележки към КН, нито тези към ХС съдържат уточнения за формата, характера или други характеристики на вътрешната памет или на запамятаващото устройство, за които се отнасят.
- 33 С оглед на липсата на уточнение, по-специално относно трайния или нетрайния характер на такава вътрешна памет или запамятаващо устройство, извършването от разглежданата камера записване на изображения върху вътрешна оперативна памет следователно трябва да се счита за записване по смисъла на тези обяснителни бележки, като обстоятелството, че записаните изображения се изтриват при изключване на апарата или когато се записват нови изображения, е ирелевантно.
- 34 Поради това камери като разглежданата в главното производство, които могат да записват изображения върху вътрешна оперативна памет, не могат да бъдат класирани в подпозиция 8525 80 19 от КН като „Други телевизионни камери“, тъй като последните нямат никаква възможност за запис на изображения.

- 35 Комисията твърди, че разглежданата в главното производство камера трябва да се класира като телевизионна камера, поради това че заснетите с нея образи могат да се визуализират като видео запис.
- 36 В това отношение следва да се посочи, че с оглед на изложения по-горе анализ такова класиране е изключено. Все пак, тъй като обстоятелствата, доведени до вниманието на Съда както в писмената, така и в устната фаза на производството, не позволяват да се изключи, че записаните със съответната камера изображения действително могат да се визуализират като видео запис, следва да се изследва дали камерата следва да се класира в подпозиции 8525 80 91 или 8525 80 99 като записваща видеокамера. Възможно, макар тези подпозиции да не са посочени от запитващата юрисдикция, Съдът трябва да извлече от цялата информация, предоставена от националната юрисдикция, и по-специално от мотивите на акта за преюдициално запитване, разпоредбите от правото на Съюза, които изискват тълкуване предвид предмета на спора (решение от 19 октомври 2017 г., Otero Ramos, C-531/15, EU:C:2017:789, т. 40 и цитираната съдебна практика).
- 37 В това отношение съгласно обяснителните бележки към КН за подпозиции 8525 80 91 и 8525 80 99 от КН записващите видеокамери имат вътрешна памет и могат освен последователности от видеокадри да записват и неподвижни изображения.
- 38 Според тези бележки обаче цифровите фотоапарати се изключват от тези подпозиции, ако не могат да записват непрекъснато най-малко 30 минути. От предоставената в акта за преюдициално запитване информация обаче следва, че разглежданата в главното производство камера няма такава възможност. Възможно съгласно тази информация разглежданата камера може да записва поредици от заснемания на изображения във вътрешната памет с максимална продължителност от 6,12 секунди със скорост от около 6688 кадъра в секунда, което е значително под посочения праг от 30 минути непрекъснат запис. Поради това тя не може да бъде класирана в подпозиции 8525 80 91 и 8525 80 99 от КН.
- 39 Следователно камерата следва да се класира в подпозиция 8525 80 30 от КН.
- 40 Що се отнася, на второ място, до проверката на валидността на Регламент за изпълнение № 113/2014, следва да се припомни, от една страна, че според постоянната съдебна практика регламентът относно класирането има общо приложение, доколкото се прилага не за конкретен оператор, а за всички продукти, идентични на този, който е бил разгледан от Комитета за Митническия кодекс. За да се определи приложното поле на регламент относно класирането, при тълкуването му следва да се вземат предвид, наред с останалото, неговите мотиви (решение от 22 март 2017 г., GROFA и др., C-435/15 и C-666/15, EU:C:2017:232, т. 35 и цитираната съдебна практика).
- 41 В случая предмет на Регламент за изпълнение № 113/2014 е класирането в подпозиция 8525 80 19 на КН на стоки, които имат всички характеристики, посочени в първата колона на таблицата, съдържаща се в приложението към регламента. Така описаните стоки трябва да имат вътрешна оперативна памет от 2 GB, която временно съхранява последователни изображения с максимална продължителност 1,54 секунди при 1000 кадъра в секунда, да могат да записват последователност от изображения със скорост на затваряне на блендата от 60 до 1000 кадъра в секунда при пълна резолюция от 1024 x 1024 пиксела или 109 500 кадъра в секунда при по-ниска резолюция от 128 x 16 пиксела и да бъдат с размер 12 x 12 x 11 cm.
- 42 В главното производство, напротив, от заявлението за издаване на ОТИ, подадено от Vision Research, е видно, че съответната камера има памет най-малко 1496 MB и може да заснема поредици от изображения до 6688 кадъра в секунда при пълна резолюция 800 x 600 пиксела и с максимална битова дълбочина от 14 бита.

- 43 От сравнението на характеристиките на апаратите, описани в Регламент за изпълнение № 113/2014, и тези на разглежданата в главното производство камера е видно, че тези апарати не са идентични, и следователно посоченият регламент не е пряко приложим към разглежданата камера.
- 44 Въпреки това следва да се отбележи, от друга страна, че според постоянната практика на Съда, ако регламент относно класирането не е пряко приложим към стоките, които не са идентични, а само аналогични на стоката, предмет на този регламент, последният се прилага по аналогия към тези продукти. В това отношение е необходимо подлежащите на класиране стоки и стоките, посочени в този регламент, да са достатъчно сходни (вж. в този смисъл решение от 22 март 2017 г., GROFA и др., C-435/15 и C-666/15, EU:C:2017:232, т. 37 и 38 и цитираната съдебна практика).
- 45 От практиката на Съда следва, че прилагането по аналогия на регламент относно класирането, като Регламент за изпълнение № 113/2014, по отношение на продукти, аналогични на тези, за които се отнася този регламент, благоприятства съгласуваното тълкуване на КН, както и равното третиране на операторите (вж. в този смисъл решение от 13 юли 2006 г., Anagram International, C-14/05, EU:C:2006:465, т. 32).
- 46 Описаните в Регламент за изпълнение № 113/2014 апарати са сходни по характеристиките и обективните си свойства с разглежданата в главното производство камера. Всъщност тези апарати, както и въпросната камера, могат да заснемат голям брой цифрови изображения в секунда, оборудвани са със сензор за CMOS, имат вътрешна оперативна памет, от която изображенията се изтриват при изключване на апарата и могат да се използват за изучаването на явления, свързани със свръхвисоката скорост.
- 47 Поради това Регламент за изпълнение № 113/2014 е приложим по аналогия към разглежданата в главното производство камера и следователно е необходимо да се изследва неговата валидност.
- 48 В това отношение следва да се посочи, че във връзка с прилагането на КН Съветът на Европейския съюз е предоставил на Комисията, действаща в сътрудничество с митническите експерти на държавите членки, широко право на преценка при уточняването на съдържанието на тарифните позиции, които са от значение за класирането на определена стока. Въпреки това правомощието на Комисията да приема посочените в член 9, параграф 1, буква а) от Регламент № 2658/87 мерки, каквато мярка е тарифното класиране, не ѝ позволява да изменя съдържанието на установените въз основа на ХС, създадена с конвенцията по ХС, тарифни позиции, чийто обхват Съюзът се е задължил, с член 3 от тази конвенция, да не променя (решение от 12 февруари 2015 г., Raytek, C-134/13, EU:C:2015:82, т. 29).
- 49 В случая Регламент за изпълнение № 113/2014 класира в подпозиция 8525 80 19 от КН „високоскоростните камери“. Основанията за това класиране се основават на констатацията, че „[в]ременното съхранение в оперативната памет не се счита за записване в камерата, защото изображенията се изтриват при изключването на камерата“. Както обаче е видно от точки 30 и 33 от настоящото решение, възможността на цифровите фотоапарати да записват неподвижни изображения върху вътрешна памет, е основна характеристика на стоките от тарифна подпозиция 8525 80 30 от КН, независимо от това дали тази възможност за записване е временна или постоянна.
- 50 Тъй като, обратното на това, което следва от подпозиция 8525 80 30 към КН, Регламент за изпълнение № 113/2014 изключва от тази подпозиция апаратите, които временно записват изображения върху оперативна памет, и тъй като класира „високоскоростните камери“ в подпозиция 8525 80 19 от КН, този регламент за изпълнение е несъвместим с обхвата на подпозиция 8525 80 30 от КН.

- 51 От гореизложеното следва, че приемайки Регламент за изпълнение № 113/2014, Комисията е изменила обхвата на подпозиция 8525 80 30 от КН, като го е ограничила. Следователно Комисията е превишила предоставените ѝ с член 9, параграф 1, буква а) от Регламент № 2658/87 правомощия.
- 52 Поради това следва да се отбележи, че доколкото Регламент за изпълнение № 113/2014 е приложим по аналогия към стоки, притежаващи характеристиките на разглежданата в главното производство камера, този регламент е невалиден.
- 53 С оглед на всички изложени по-горе съображения на поставения въпрос следва да се отговори, че подпозиция 8525 80 30 от КН трябва да се тълкува в смисъл, че в тази подпозиция се класира камера като разглежданата в главното производство, която може да записва голям брой фотографски изображения в секунда и да ги съхранява във вътрешната си оперативна памет, откъдето се изтриват при изключване на камерата, и че Регламент за изпълнение № 113/2014, доколкото се прилага по аналогия към стоки, притежаващи характеристиките на посочената камера, е невалиден.

По съдебните разноски

- 54 С оглед на обстоятелството, че за страните по главното производство настоящото дело представлява отклонение от обичайния ход на производството пред запитващата юрисдикция, последната следва да се произнесе по съдебните разноски. Разходите, направени за представяне на становища пред Съда, различни от тези на посочените страни, не подлежат на възстановяване.

По изложените съображения Съдът (девети състав) реши:

Подпозиция 8525 80 30 от Комбинираната номенклатура, съдържаща се в приложение I към Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета от 23 юли 1987 година относно тарифната и статистическа номенклатура и Общата митническа тарифа, в редакцията ѝ съгласно Регламент за изпълнение (ЕС) № 1001/2013 на Комисията от 4 октомври 2013 г., трябва да се тълкува в смисъл, че в тази подпозиция се класира камера като разглежданата в главното производство, която може да записва голям брой фотографски изображения в секунда и да ги съхранява във вътрешната си оперативна памет, откъдето се изтриват при изключване на камерата, и че Регламент за изпълнение (ЕС) № 113/2014 на Комисията от 4 февруари 2014 година относно класирането на някои стоки в Комбинираната номенклатура, доколкото се прилага по аналогия към стоки, притежаващи характеристиките на посочената камера, е невалиден.

Подписи